

Gastronomía Garífuna: Preparación y Consumo del Bami o Ereba

Dalky Idalia Sambola Hodgson

Este artículo contiene parte de los resultados de una investigación gastronómica sobre el *bami* o *ereba*, un platillo típico cuya elaboración forma parte de la tradición culinaria e identidad garífuna. Mediante entrevistas con portadores culturales y la discusión sobre el tema en un grupo focal, la autora recogió información sobre los instrumentos ancestrales y los utilizados actualmente en su elaboración; los ingredientes, forma y tiempo empleado para la preparación y vencimiento; la manera de transmitir su elaboración; causas del decrecimiento en la elaboración del bami; formas de promover su consumo, y algunas propuestas para su revitalización.

1. GARIFUNA-ALIMENTOS 2. ALIMENTOS INDÍGENAS 3. BAMI 4. EREBA

Plan de Protección y Salvaguardia del Patrimonio Cultural Arqueológico de Corn Island

Yamil Serrano

La presente investigación contiene las indicaciones necesarias para hacer efectiva la elaboración de un plan de protección del patrimonio cultural arqueológico de Corn Island, conforme al ordenamiento jurídico existente. Con dicho plan se pretende lograr el desarrollo de un proceso de cambio social y la implementación de acciones sostenibles para lograr la conservación de los recursos arqueológicos inventariados en el municipio de Corn Island. Por ello, este plan de protección se presenta como una estrategia que incluye las opiniones de especialistas en materia de arqueología y los aportes brindados por los actores locales. Esto, con el objetivo de conservar, manejar y tener un buen aprovechamiento del recurso arqueológico, tomando en cuenta la realidad actual.

1. PROTECCION DEL PATRIMONIO CULTURAL-INVESTIGACIONES-CORN ISLAND-NICARAGUA 2. ARQUEOLOGIA SOCIAL-CORN ISLAND-NICARAGUA-PROTECCION 3. CONSERVACION Y RESTAURACION DE SITIOS HISTORICOS-CORN ISLAND

Historia Oral de Marshall Point

Lilja Joanne Martin Escobar

El presente Informe es resultado de una recopilación oral sobre la historia de la comunidad creole y garífuna de Marshall Point, en la RAAS. Los datos recopilados mediante conversatorios con los y las portadores culturales y a través de la organización de un grupo focal, aportan en el conocimiento sobre el origen de esta comunidad fundada en 1816, los nombres de sus primeros fundadores, los pasos iniciales en su organización religiosa y educativa, sus actividades económicas y quiénes son los actuales portadores culturales de la comunidad.

1. CREOLE-VIDA SOCIAL Y COSTUMBRES 2. GARIFUNAS-VIDA SOCIAL Y COSTUMBRES 3. TRADICION ORAL 4. INDÍGENAS DE NICARAGUA-ASPECTOS SOCIOECONOMICOS

Cambios fonológicos vs obsolescencia lingüística: ¿cuál es su impacto en la revitalización del rama?

Bénédicte Pivot y Natacha Chevrier

Este estudio presenta una mirada cruzada entre los cambios fonológicos de una lengua en período de extinción y el impacto de esos cambios sobre los esfuerzos de revitalización de la lengua. El trabajo está basado en un estudio de caso del idioma rama el cual se consideraba casi extinto en los años ochenta, y que desde entonces ha sido beneficiado de un programa de descripción, documentación y revitalización. Luego de una presentación de la situación sociolingüística del rama y del contexto en el cual se inscribe el proyecto de revitalización, el fenómeno de obsolescencia lingüística será descrito a través del estudio de la pérdida de un fonema, la nasal velar /ŋ/. Finalmente será analizado el reto que representa para los esfuerzos de revitalización la emergencia de nuevas 'variantes' debidas a este tipo de fenómeno de obsolescencia.

1. RAMA-NICARAGUA-FONOLOGIA-ESTUDIO DE CASO 2. SOCIOLINGÜÍSTICA-INVESTIGACIONES-RAMA-NICARAGUA 3. RAMA-NICARAGUA-FONETICA-INVESTIGACIONES

Nuestra diversidad lingüística como diversidad biológica

Danilo Salamanca

BICU-CIDCA

El objetivo general del presente ensayo es valorar qué es lo que se pierde cuando desaparecen nuestros idiomas ancestrales y argumentar por el cuidado y preservación del patrimonio lingüístico centroamericano. Más específicamente, en el contexto de la discusión sobre la conveniencia o interés de conservar un máximo de biodiversidad en el planeta, se señalará el potencial valor que nuestros idiomas ancestrales tienen para la investigación y comprensión de las facultades mentales de nuestra especie.

1. INVESTIGACION LINGUISTICA 2. ASPECTOS AMBIENTALES

Concentración de plaguicidas en agua, sedimentos y ostiones de la Laguna de Bluefields, RAAS, Nicaragua

Billy Francis Ebanks Mongalo, Juan Suárez Sánchez, et al

En las cuencas de los ríos Escondido y Kukra River de Nicaragua se utiliza, para las actividades agropecuarias, cantidades considerables de plaguicidas que confluyen en la Laguna de Bluefields, principalmente por los escurrimientos de agua. Con el objetivo de identificar el riesgo ambiental al que están expuestos el sistema lagunar y las poblaciones humanas se estableció un sistema de muestreo para determinar las concentraciones de plaguicidas en agua, sedimentos y ostiones. Los resultados confirmaron la creciente preocupación por la contaminación de los ríos, lagunas costeras y bancos de pesca del Mar Caribe nicaraguense y la necesidad de generar información sobre el grado de contaminación existente, que permita coadyuvar a determinar las fuentes y desarrollar estrategias adecuadas dirigidas a reducir el escurrimiento de plaguicidas a esta región.

1. PRODUCTOS QUIMICOS AGRICOLAS-ASPECTOS AMBIENTALES 2. CONTAMINACION DEL AGUA-BLUEFIELDS (NICARAGUA) 3. ANALISIS DEL AGUA-BLUEFIELDS (NICARAGUA)

Breves reseñas de investigaciones

Equipo Wani

Aquí presentamos breves reseñas de investigaciones culturales ejecutadas en el marco del programa *Fondo de investigaciones para la revitalización cultural y desarrollo productivo creativo de la Costa Caribe de Nicaragua*, las cuales, por falta de espacio y presupuesto no han sido publicadas aún. Sin embargo, para dar a conocer su existencia y contenidos a los potenciales investigadores de estos temas publicamos una breve reseña de cada una de ellas en este número de Wani.

1. RESEÑAS DE LIBROS-COSTA ATLANTICA (NICARAGUA) 2. CULTURA-INVESTIGACIONES-COSTA ATLANTICA (NICARAGUA) 3. CULTURA-COSTA ATLANTICA (NICARAGUA)-HISTORIA

Parlamento Indígena de América se reúne en Nicaragua

Equipo Wani

El Parlamento Indígena de América (PIA) celebró, en Managua, su décima tercera sesión plenaria y el seminario internacional "Soberanía Alimentaria". En dicha sesión se discutió sobre seguridad alimentaria; extractivismo comercial; consulta previa y legislativa; autonomía de comunidades, pueblos y nacionalidades, y madre tierra. Uno de los resultados de este evento, que afecta positivamente las posibilidades reivindicatorias de la comunidad indígena nicaraguense, fue la resolución por la cual se instaura en Nicaragua la Sede Permanente de la Secretaría Técnica de este Parlamento.

1. GOBIERNO PARLAMENTARIO-AMERICA LATINA 2. INDÍGENAS DE NICARAGUA-CONGRESOS, CONFERENCIAS, ETC. 3. CUERPOS LEGISLATIVOS-CONGRESOS, CONFERENCIAS, ETC.

Garifuna Gastronomy: Preparation and consumption of Bami or Ereba

Dalky Idalia Sambola Hodgson

This article contains part of the results of a gastronomical investigation about the bami or ereba, a typical dish whose elaboration is part of the garifuna culinary tradition and identity. Through interviews with cultural carriers and the discussion of the topic in a focal group, the author collected information about the ancestral instruments and the ones presently used in its elaboration; the ingredients, form and time for its preparation and preservation; the way of transmitting the recipe; causes of the decrease of its preparation; forms of promoting its consumption and some proposals for its revitalization.

1. GARIFUNA-FOOD 2. INDIGENOUS FOOD 3. BAMÍ 4. EREBA

Plan for the Protection and Safekeeping of the Corn Island's Archeological Cultural Patrimony

Yamil Serrano

This investigation contains the necessary indications to make effective the elaboration of a plan for the protection of the Corn Island archeological patrimony in accordance with the existent juridical order. The purpose of such a plan is to obtain the development of a process of social change and the implementation of sustainable actions to attain the preservation of the archeological resources inventoried in the Municipality of Corn Island. For this reason this plan of protection is presented as an strategy that includes the opinions of specialists in the matter of archeology and the input provide by the local actors. This, with the objective of preserving, manage and have a good exploitation of the archeological resource, taking into account the present reality.

1. PROTECTION OF CULTURAL PATRIMONY -INVESTIGATIONS-CORN ISLAND-NICARAGUA 2. SOCIAL ARCHEOLOGY-CORN ISLAND-NICARAGUA-PROTECTION 3. CONSERVATION AND RESTAURATION OF HISTORICAL SITES-CORN ISLAND

Oral History of Marshall Point

Lilja Joanne Martin Escobar

This rapport is the result of an oral assemblage of information about the history of the community creole and garifuna of Marshall Point, in the RAAS (South Atlantic Autonomous Region). The data gathered through conversations with cultural carriers and through the organization of a focal group, contribute to the knowledge of the origins of this community founded in 1816. The names of the first founders, the initial steps in its educational and religious organization, its economic activities and who are the present cultural carriers in the community.

1. CREOLE-SOCIAL LIFE AND CUSTOMS. 2. GARIFUNAS-SOCIAL LIFE AND CUSTOMS. 3. ORAL TRADITION 4. NICARAGUA'S INDIGENOUS PEOPLE- SOCIOECONOMIC ASPECTS

Phonological changes vs. linguistic obsolescence: ¿what is their impact in the revitalization of rama?

Bénédicte Pivot y Natacha Chevrier

This study presents a crossed glance into the phonological changes of a language in the process of extinction and the impact of those changes in the effort to revitalize it. The work is based on a case study of the language rama, which was considered almost extinct in the eighties and has been since then benefited by a program of description, documentation and revitalization. After a presentation of the sociolinguistic situation of rama and the context in which the revitalization program is inscribed, the phenomena of linguistic obsolescence will be described through the study of the loss of a phoneme, the velar nasal / ɲ /. Finally, the challenge for the revitalization efforts that the appearance of new "variants" due to this kind of obsolescence represents will be analyzed.

1. RAMA-NICARAGUA- PHONOLOGY- CASE STUDY. 2. SOCIOLINGUISTIC- INVESTIGATIONS -RAMA-NICARAGUA 3. RAMA-NICARAGUA- PHONETIC-INVESTIGATIONS

Our linguistic diversity as biological diversity

Danilo Salamanca

BICU-CIDCA

The general purpose of this essay is to evaluate what is loss when our ancestral languages die and argue for the care and preservation of the Central American linguistic heritage. More specifically, in the context of the discussion about the convenience or interest of preserving a maximum of biodiversity in the planet, the potential value of our ancestral languages for the investigation and comprehension of the mental faculties of our species will be pointed out.

1. LINGUISTIC INVESTIGATION 2. ENVIRONMENTAL ASPECTS

Concentration of pesticides in the water, sediments and oysters of the Bluefields Lagoon, RAAS, Nicaragua

Billy Francis Ebanks Mongalo, Juan Suárez Sánchez, et al

In the basins of the rivers Escondido and Kukra River of Nicaragua considerable amounts of pesticides are used for land and cattle activities. These come together in the Bluefields' Lagoon, mainly through the water draining. With the purpose of identifying the environmental risk to which the lagoon system and the human population are exposed, a sampling system was established to determine the concentrations of pesticides in the water, sediments and oysters. The results support the growing concern for the contamination of rivers, coastal lagoons and fish banks of the Nicaraguan Caribbean Sea and the necessity of generating information about the existing degree of contamination. This should help to determine the sources and develop adequate strategies aimed to reduce the draining of pesticides to this region.

1. AGRICULTURAL CHEMICAL PRODUCTS-ENVIRONMENTAL ASPECTS 2. CONTAMINATION OF WATER-BLUEFIELDS (NICARAGUA) 3. WATER ANALYSIS -BLUEFIELDS (NICARAGUA)

Brief reviews of investigations

We present here brief reviews of cultural investigations executed in the framework of the Fondo de investigaciones para la revitalización cultural y desarrollo productivo creativo de la Costa Caribe de Nicaragua (Investigations for the cultural revitalization and creative production development of the Nicaraguan Caribbean Coast's fund). The investigations here reviewed have not been published yet for lack of space and budget. However, to reveal their existence to potential researchers on these topics we publish in this issue of Wani a brief review of each one.

1. BOOK REVIEWS-ATLANTIC COAST (NICARAGUA) 2. CULTURE-INVESTIGATIONS- ATLANTIC COAST (NICARAGUA) 3. CULTURE-ATLANTIC COAST (NICARAGUA)-HISTORY.

Indigenous Parliament of America meets in Nicaragua

Equipo Wani

The Indigenous Parliament of America (IPA) celebrated, in Managua, its thirteen plenary session and the international seminar "Alimentary Sovereignty". Among the topics discussed in this session were: alimentary security, commercial extraction activities, previous and legislative consultation; peoples and nationalities and mother land. One of the results of this event, which affects favorably the cause of the Nicaraguan indigenous community, was the resolution to install the permanent seat of the Technical Secretary of this parliament in Nicaragua.

1. PARLIAMENTARIAN GOVERNMENT-LATIN AMERICA 2 INDIGENOUS PEOPLE OF NICARAGUA-CONGRESSES, CONFERENCES... ETC. 3. LEGISLATIVE BODIES-CONGRESSES, CONFERENCES... ETC.

PRAHNI AISANKA NANI

Garifuna nani pata satka ba: Nahki Bami apiakaka Ereba wiba dauki dih banghwiba

Dalky Idalia Sambola Hodgson

Nahara ulbi sakansa stadi muni laki kaikanka kum daukan ba garifuna nani pata satka ba dukiara bara Bami apiakaka ereba ba dukiara, naha sika klauna wina pata satka kumsa, naha pata ridi daukanka natka ba garifuna nani klauna wina ai iwanka natka pata pali aihwa kumsa. Naha iwanka natka kakaira uplika nani bara stadi muni laki kaikanka daknika kum walsin aisi kaikan, ninkara naha ulban dawanka na sturi nani ailal wahbi sakan klauna pyuara naha pata ba nahki yus muni bangwan ba bara nanara nahki pata ba ridi dauki ba, auhni daukaia dukiara diara sat sat manki ba, bara nahki taim yus muniba naha pata daukaia ba bakusin ansa pyua kat naha pata ba aisawi ba, bakusin nahki upla wala nanira mahrikaia ba, bara dila muni Bami pata ba sip ai kainara pawl waras ba, upla nani kau pih lan takaia ba, para nahki kau pawl uliwaia lukanka nani ulbi sakaia.

Corn Island ra klauna pyua wina Tasba ritska nani ba bara diara kainara takan dukia nani satka ailal ba main karki kaina dakbaia wark ka nani daukaia Yamil Serrano

Naha laki kalki stadi munanka daukan nara sturi satka bara sins laka nani aitani wahbi brin Corn Island ra klauna pyua wina tasba ristka nani ba bara diara kainara takan dukia nani satka ailal ba main karki kaina dakbaia wark ka nani daukaia. Tawan laka wauhkataya nani ra nahki aisi ba kat.

Naha wark ka daukuya bawal trai munaisa tawan uplika nani iwanka natka ba kau pakai bakusin Corn Island ra diara kainara takan dukia nani satka ailal bara ba pain kulki brih main karki briaia, baku ba mita, naha kaina dakbi main kaikaia wark ka laka nani tilara bara sa upla nani naha wark ka satka dadaukra nani sinska laka bara tawan uplika nani sins laka sin. Naha na sika ritska nani ba main kaikaia dukiara, wark ka nani daukaia bakusin diara kainara takan dukia nani satka ailal ba yus munaia dukiara, tawan uplika nani nitka bakat.

Marshall Point sturka nani aisi sakan ba Lilja Joanne Martin Escobar

Naha ulbi sakanka na Marshall Point kriyul ka bara garifunika tawanka uplika nani aikuli sturi aisi kaikan ninkara ulbansa, RAAS tasbaia baiki sakan ba tanira. Klauna pyua wina naha tawanka ra iwi banghwi ba uplika nani aikuli bara dakni wala naha iwanka dahra tanka bri nani aikuli prawi aisi kaikan ninkara yawan naha sturka nani ulbi sakisa. Witin nani bui wan win tawanka ba mani 1816 ra aisubi takan, wan win pas taura tawanka bara lwi banghwan uplika nani nina, witin nani nahki spirit lainkara bara kul sinska briaia lainkara asla taki banghwan ba, dia sat wark ka nani dauki kanba bara naiwa yua nanira ya uplika nani klauna pyua wina iwanka natka tanka bri uplika nani tawanra banghwiba.

Nicaragua ra america aiska ra indian laka dadaukra daknika nani ba asla takan kan Wani daknika

America aiska ra indian laka daki daknika nani asla taki banghwan managua ra, asla takanka numba matawalsip pura yumhpa(13) bara tasba nani sut ra aisi kaikanka ba daukan kan "wan tasbaia ra plun manki sakaia" wark ka nani ba dukiara, tasba ritska nani saki tasba wala ra atkala laka, makabi walanka nani daukaia bara la nani paskaia, tawan ra klauna iwanka laka nani dukiara, tawan uplika nani bara wan tasbaia uplika nani, bara wan yaptika tara tasba ba dukiara sin. Naha asla takanka ra diara nani kum kum daukan ba sika, nicaragua tawanka nani indianka raitka nani ba yabansa, ulbi saki banghwan nicaragua ra naha daknika aihulbrika nani apiska kum nara kabia pyu banira.

Nahki sturi aisanka kum kau kama ba bui wala kau slu bara taibi ba, ¿Rama bila aisanka ba bukaia lukanka bara nahki ambuk muniba?.

Bénédictte Pivot bara Natacha Chevrier

Naha stadi muni laki kaikanka nara mahrikisa nahki warhra sari baku kaiki ba, bila aisanka karna kumi mahka tiwi auya ba, baku sin naha aisanka na tiwi auya ba taka nahki ambuk wan muniba kli aisanka ba buki raya daukaia muni ba pyuara. Upla nani kainara

stadi muni laki kaikan ninkara Naha wark ka lukanka nani ba takan rama nani bila aisanka ba dukiara, naha bila aisanka na mani 80 mankara pat sut tiwan baku lukan kan, bara naha pyua wina naha bila aisanka ba kli bukaia wisi wark kum ta krikan, naha lainkara diara nani kum kum ulbaia, wauhtaya nani plis kumira paski briaia bara kli aisanka ba alki bukaia. Rama nani ai iwanka bara ai bila aisanka nani ba upla nanira mahrikan, baku sin bila aisanka ba kli alki bukaia wark ka nani sin mahrikan ninkara, bila aisanka nani kum tiwi auya ba dukiara sin ubi mahrikan kabia stadi muni laki kaikanka kum bakku; tawa aisanka bila nani tiwi auya ba, baku sin ulbanka satka nani kum kum sin tiwi auya ba dukiara / η /, las bara lika laki kaikan kabia naha sat trabiika nani ba nahki natkara wapni mankaia sip kabia sapa aisanka raya nani wala naha mankara yus mumbia sa kaka.

Mayangna nani diara nina maki ba ulbanka natka ba laki kaikanka Ricard Viñas-de-Puig

Naha ulbanka nara laki kaikisa diara nina nani(Sustantivo) maki ba ulbanka natka nani mayangna bilara bara aisi latan sakisa diara nani nina maki ba witin nani ai bila aisanka bara baman yusmuni ba dukiara, ulbanka natka ba tilara sip naya wina ulbanka satka wala mankars ba dukiara. Trai munisa ulbanka natka kum sipsa tilara briaia CV(μ).CV^{afic}, naha satka ulbanka nara sin mahrikisa ulbanka sat sat nani ba sip naha bila aisanka nani tilara yus munras ba dukiara.

Blupils lagun ka, RAAS, Nicaragua ra, puisin nani liwra ba, taski satka nani bara li daiura nani ailal tilara ba.

Billy Francis Ebanks Mongalo, Juan Suárez Sánchez, et al

Nicaragua ra, Escondido bara kukra river awalka nani ba yus munisa, Dusma nani mankaia bara daiwan sahwaia baku ba mita blupil lagun ka bara puisin satka nani ailal wih ai paswisa. Kau ba lika li aubi nani bakku wisa. Wan tasbaia bara wan laya nani ba sauhki wabia apia, bara upla nani bara iwiba trabil bribia apia dukiara stadi satka nani kum kum daukan lagunka laya bara, li aubi pliska nani ra bara li daiura nani banghwi pliska ra sin, naha wai witin nani kaiki sakbia dia pitka pat puisin diara nanira ambuk munanba. Naha stadi muni laki kaikanka nara aisi sakisa rait naha pliska nanira Puisin bui diara pat sauhkan ba, awala nanira, kabu un lagun ka nanira, Nicaragua karibi kuska tanira inska miski alki pliska nanira, baku sin nitsa tanka briaia dia pitka pat saukan ba dukiara. Naha tanka brisyua bawal baman sip kabia puisin nani ba swika uba diara nani ba kau sauhki wabia apia naha pliska ra.

Diara nani kum kum mahrikisa stadi muni laki kaikan wark ka nani daukan ba dukiara.

Wani daknika

Nahara yawan diara nani kum kum mahrikisa klauna pyuara nahki iwi banghwi kan natka dukiara stadi muni laki kaikanka kum daukan ba dukiara, lalah kum sakan kan naha sat wark ka naniba laki kaikaia bara klauna iwanka natka nani sutba kli alki bukaia baku lika Nicaragua Karibi Kuska ra pawanka wark ka nani sat sat daukaia dukiara, naha wark ka nani daukan sutba kau ulbi sakras sa plis kum apu bara lalah apu ba tawan, sakuna naha wark ka daukan ba pat bara ba tawan baku sin naha sat wark ka dadaukra nanira mahrikaia dukiara naha ulbanka kum kum na ulbi sakisa naha wani numbika nara.

Wan bila ailal ba aisanka laka bara nisan ailal sin bara ba.

Danilo Salamanca BICU-CIDCA

Dia dukiara naha praptis muni daukan wark ka na sakan ba sika Wan tanka briaia sa yawan klauna pyua wina wan bila nani aisanka nani tiwi auya pyuara dia ba rait lus tiwi ba dukiara baku sin Centroamérica aiskara naha bila ritska nani ba pain main kaiki briaia laka nani ba paskaia, kau klerka ba sika, yawan nani aikuli aisi kaikaia nahki muni tasba aiskara nisan satka bara bila aisanka satka nani ailal ba sut main kaiki briaia ba wark ka nani daukaia, mahrikaia sa klauna wina wan bila aisanka sat ailal ba kulkanaka tara briba laki kalki stadi munanka lainkara baku sin uplika nani ba diara nani tanka briaia mapara sin.

YULNI BALNA PARAHNI

Garifuna balna plun kakaswa satni kidika: empat Bami awaskat Ereba atwa kidi yamwi didiwa kidika.

Dalky Idalia Sambola Hodgson

Akat ulwi yakna stadi munwi laihwi tatalna dai kidi garifuna balna plun kakaswa satni kidika dawak Bami awaskat Ereba yulni kidika, adika kudu sara puyni plun ni satni as ki, adika plun ni ridi yamnin lani kidika garifuna balna sara puyni kaupak plun ni aihwa as kapat duduwi, Adika muhni balna ampat yalalahwa kidi yulni amanglawaw muhni balna dawak stadi munwi laihwi tatalyng muhni balna aslah kalalahna balna karak bik yulbauwi tatalna usnit yakat adika ulwi yakna daniwan kidi yul mahni ulwi duna dal, sara puyni kau adika plun ni ampat yus mumunwa dai kidi dawak waradi ampat adi plun ni kidi ridi yayamwa kidi yulni, balsa auhn yamnin atwi ais ais ahawa kidi, dawak taim ampus diswa kidi adika plun ni yamwi, kaput bik ais puyni kat adika plun ni daukalwa kidika, kaut bik ampat muh balna kau yamwi niningna kanin kidika, dawak bami awaskat ereba plun ni kidi ais yulni tanit kau sip barakwi kiwas kidi, muh balna kau balsa kalawa kat kakaswa atnin lani, dawak balsa tanit kau barakwi kinin sainsi lani balna ulwi yaknin.

Corn Island kau sara puyni kaupak sau ritnsi balna kidi dawak di balna mahni sara taimni yak kalahna sainni balna mahni ban kidi walwi yakwi main talwi dunin warkni balna yamna atnin

Yamil Serrano

Adika stadi munwi laihwi talna warkni yamna taimni yul balna satni dawak sins lani balna aitan mahni walwi yakna dai, Corn Island kau sara puyni kaupak sau ritnsi balna kidi dawak di balna mahni sara taimni yak kalahna sainni balna mahni ban kidi walwi yakwi main talwi warkni balna yamnin, tawan lani wauhnitaya kau ampat yulwa kapat. Adika warkni yamna munah trai talwarang, tawan muhni ampat yalalahwa lani balna kidi balsa yamni yamnin kaput bik Corn Island kau di balna mahni sara taimni yak kalahna sainni balna mahni ban kidi walwi yakwi main talwi dunin warkni balna yamna atnin. Kaput bahang, adika walwi yakwi main talwi dunin lani warkni balna pas akat bangki sins lani balna mahni wirihna, adika sat warkni ninin yayamwa muhni balna sinsni lani dawak tawan muhni balna sinsni lani bik, adika kudu sau ritnsi balna bitik kidi main talwi duwi warkni balna yamnin yulni kaput bik di balna mahni sara taimni yak kalahna sainni balna mahni ban kidi walwi yakwi main talwi dunin, tawan muhni balna nitnina kat.

Marshall Point Yulni balna yulwi yakna kidika

Lilja Joanne Martin Escobar

Adi ulwi yakna adika Marshall Point kriyulni balna dawak garifunna tawanni muhni balna karak kalapapakwi yul babauwi tatalna usnit yakan uhulna, RAAS, sauni sahwi yakna saitni yakat. Sara puyni kaupak adika tawanni yakat yalalahwa muhni balna karak dawak aslah kalahna uk witingna adika warkni tanka duduwa balna bitik karak yulbauwi tatalna usnit yakat adika yulni uhulna. Witingna yaklawi yuyulwi tawanni kidika batanghwi kalahna kurih 1816 yakat. mai yulna pas tatuna kau muh balna yakat yalalahna ayangnina balna bik, witingna ampat spirit lainni kau dawak kul sinsni lani dunin yulni aslah kalalahna dai kidi yulni bik, ais sat warkni balna yayamwa dai kidi yulni dawak warmani mani yakat muhbarak tawanni daniwan balna palni kidi yapak balsa sahka bang kidi yulni.

Ampat yulbauna satni as balsa parasni kidi yaklawi yulbauna uk yakat putwa kidi, Rama tuni yuyulwa kidi dulaunin trai talnin dawak ais yulni uba bukwi kiwa kidika ?

Bénédictte Pivot dawak Natacha Chevrier

Adika tadi munwi laihwi talna akat niningna kawu ampat adika tranbil kidi dunni kalna sak kidi yulni, tuni yulni parasni as ampat diswi kiwa sak kidika, kaput bik adika tuni diswi kiwa yulni ampat trabil mai yamwa kidi, nawatwi adika tuni dulaunin ada puyni yakat tatuna kau muh balna adika tadi munwi laihwi tatalna usnit yakat adika warkni balna yamnin kukulna rama tuni yuyulwa kidi yulni, adi yuyulwa tuni adika kurih 80 kau laih pat disna kapat kukulna dai, dawak adika puyni kaupak adi tuni yulna kidi nawatwi dulaunin atwi wark as tunan bahna, adika dulaunin atwi di as as ulna atnin, wauhtaya satni balna kidi pã aslah kau puwi dunin dawak tuni yulna kidi nawatwi dulauna atnin. Rama balna ampat yalalahwa kidika dawak ampat yulbauwa kidika muh balna kau niningna kana atnin, kaput bik tuni balna yulna kidi nawatwi dulaunin warkni balna kidi ninin kanin usnit yakat tuni yulna balna as diswi kiwa kidi yulni bik ninin kanin tadi munwi laihwi talnin warkni as munah. Tunu yulna as as diswi kiwa kidi, kaput bik ulna balna as as bik diswi kiwa kidi yulni / n / . usnit yakat laihwi talna karang adika sat tranbil balna kidi ais yamdi baranni anin sip karang pa, tuni yulna wisamni as karak adika pani yakat adarang kat.

Mayangna balna di ayangni pakna balna kidika ampat uhulwa kidi laihwi talnin lani.

Ricard Viñas-de-Puig

Adika ulna akat laihwi talwi di balna ayangnina kidika (Sustantivo) atwa kidi ampat mayangna mã tuki kat uhulwa kidika kaput bik yulwi laih yakwidi di balna ayangnina ampat papakwa kidi tunina kat dawak kapat kamanah yus munnin sip kidika yulni, adika uhulna pas yakat sip uhulna uk as bik sip kawas kidika yulni. Laihwi tatalwi sip karang pa ulna balna as as kat pas yakat awi duna atnin adika sainni balna satni CV(μ).CV₂ C, adika ulna satni akat bik niningna kawu ulna balna uk uk kidika adika tuni yulna balna pas yakat sip kawas kidika yulni.

Blupils lakunni, RAAS, Nicaragua yak, puisin balna waspa kau bang kidika, tasniki balna satni dawak was dini balna bik pas yakat.

Billy Francis Ebanks Mongalo, Juan Suárez Sánchez, et al

Nicaragua kau, Escondido yak dawak kukra river wasni balna kidi yus mumunwi pan minik dahnin dawak diauh sahinn kidika yulni blupil lakunni yakat puisin satni balna mahki kiwi takakawu, balsa kidika laih was murwa kidi munah kiwi, mã sauki dawak mã waski balna kidi bahanin awas dawak muh balna yakat yalalahwi bang kidi trabil dunin awas yulni di as as tadi munwi tatalna lakunni wasni yakat, was murwa balna yakat, dawak was dini balna bang pas yakat bik. adika yayamwa munah laih witingna laihwi tatalwarang ais pitni puisin kidika pat di balna kau ambuk munna kidika. Adika tadi munwi laihwi tatalna akat yulni yakwi ramh adika pani balna yakat puisin yaklawiwi pat di balna mahni bahana kidi yulni, pas pa balna kau, kuma kun yahnit kau lakunni balna yak, nicaragua karibi kusni saitni yak was pa dini balna pamwi lalahwa pani balna yak, kaput bik ramh nit palni amanganin ais pitni kat pat di balna bahana kidika, adika nu kaldarang kat laih sip mawarang dadakat puisin balna kidi balsa di balna bahawi kiwas karang adi balna pani yakat.

Di balna as as niningkawi tadi munwi laihwi talna warkni balna yayamna kidi yulni.

Wani aslah kalahna muhni balna

Akat mayang di as as nining kadi sara puyni ampat yalalahwa dai kidi yulni tadi munwi laihwi talna warkni as yamna kidi yulni, lalah as kalahna dai apatnah warkni balna kidi laihwi talnin dawak sara puyni muh balna ampat yalalahwa dai kidi kapat nawatwi dulauna atnin, kaput laih Nicaragua karibini sauni kau baraknin warkni balna sat sat yamna atnin, adika warkni yayamna kidi bitik balsa ulwi yakwas ki pã as dis dawak lalahni bik dis yulni Kaunah adika warkni kidi pat yayamna tus bahang kaput bik adika warkni balna yayamyang muhni balna yakat niningna kanin yulni adika uhulna as as adi uldi yakdi adika wani numniba akat.

Nicaragua kau america bitik indianni balna lani yamyang dakni ni kidi aslah kalahna dai

Wani aslah kalahna muhni balna.

America bitik indianni balna lani yamyang dakni ni kidi aslah kalahna dai managua yakat, aslah kalahna numniba salap minit kau bas (13) Dawak sau uk balna bitik karak ais yulni babauunin wauhnitaya kidi yayamna dai "Mã sauki balna yakat di minik balna dahwi yaknin" warkni balna yulni, sau ritnsi balna kidi yakwidi sau uk balna yakat bakannin lani, muh balna kau yul yulni dakanin lani balna yamnin dawak kidi lani balna bik yamnin, tawan kau sara puyni ampat yalalahwa dai kidi lani balna, tawan muhni balna dawak mã sauki muhni balna atnin lani, baku sin wan yapti tara tasba ba duklari sin Adika aslah kalalahna pas yakat di balna as as yulwi talwi bararanna kidika kudu; nicaragua tawanni balna indianni ramhina kalalahwa kidika, uhulwi yayakna nicaragua akat adika daknini di ulniyang balna anipis as sak karang taim bani yakat.

Mã tuki balna mahni kau yulbauda lani kidika dawak nisan satni balna mahni bik bang kidi yulni. Danilo Salamanca

BICU-CIDCA

Ais yulni adika praptis munwi yamna warkni adika yakna kidika kudu mã amangki lanin ki mayang sara puyni kaupak mã tuki balna yulda kidi diswi kiwa taim mayang ais kidi ramh palni lus disda kidika kaput bik Centroamerica bitik yakat adika tuni yuyulwa ritnsi balna kidika yamni main talwi dunin lani balna kidi yamnin, balsa laih kidika kudu, mayangna kalpakdi yulbaudi talnin ais as yamadakat sau balna bitik kau nisan satni mahni bitik kidi dawak yulningna tuni satni mahni kidi bitik main talwi dunin warkni balna kidi yamna atnin, niningna kanin sara puyni kaupak mã tuki balna yulda kidi kulnin lani nuhni duwa kidi laiwu talwi tadi munnin ninin yakat kaput bik muhni balna bitik kidi di amangnina lalawarang ninin yakat bik.